

State of Connecticut  
PUBLIC DOCUMENT No. 26

---

---

# STATEMENT OF VOTE

GENERAL ELECTION

November 2, 1948

---

TABULATED FROM RETURNS  
IN THE OFFICE OF THE  
SECRETARY

---

*PRINTED IN COMPLIANCE WITH STATUTE*

---

HARTFORD  
PUBLISHED BY THE STATE  
1949

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1948  
WINDHAM COUNTY (Continued)

DISTRICT OF KILLINGLY	Back	Ferland
Killingly.....	2,070	2,809

Ferland (Dem.) over Back (Rep.) 739

DISTRICT OF PLAINFIELD	*Collonan	Collonan
Plainfield.....	1,511	2,381

DISTRICT OF POMFRET	*Covell	Covell
Pomfret.....	593	360

DISTRICT OF PUTNAM	McCoy	St. Onge
Putnam.....	2,043	2,490

St. Onge (Dem.) over McCoy (Rep.) 447

DISTRICT OF STERLING	*Brown	Brown
Sterling.....	315	300

DISTRICT OF THOMPSON	Johnson	Pelletier
Thompson.....	1,039	1,560

Pelletier (Dem.) over Johnson (Rep.) 521

DISTRICT OF WOODSTOCK	Cornell	Laurens
Woodstock.....	803	266

Cornell (Rep.) over Laurens (Dem.) 537

LITCHFIELD COUNTY

DISTRICT OF LITCHFIELD	*Pruner	Pruner
Litchfield.....	1,620	733
Morris.....	273	131
Warren.....	†223	
Totals.....	2,116	864

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

† Vote not divided.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1948  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF BARKHAMSTED		Honald	No Nomination
Barkhamsted.....		307	
DISTRICT OF CANAAN		*Roger	Roger
Canaan.....		253	101
North Canaan.....		813	458
Totals.....		1,066	559
DISTRICT OF CORNWALL		*Walker	Walker
Cornwall.....		†483	
DISTRICT OF HARWINTON		Ramsey	Denehy
Harwinton.....		430	191
Ramsey (Rep.) over Denehy (Dem.) 239			
DISTRICT OF KENT		*McKillop	McKillop
Kent.....		†670	
DISTRICT OF NEW HARTFORD		*Courtney	Courtney
New Hartford.....		623	426
DISTRICT OF NEW MILFORD		*Dunham	Dunham
New Milford.....		1,855	948
Bridgewater.....		†309	
Totals.....		2,164	948
DISTRICT OF NORFOLK		*Whalen	Whalen
Norfolk.....		579	389
DISTRICT OF PLYMOUTH		Petke	Bradshaw
Plymouth.....		1,249	1,535
Bradshaw (Dem.) over Petke (Rep.) 286			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.  
† Vote not divided.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1948  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF ROXBURY	Humphrey	Carlson
Roxbury.....	327	105

Humphrey (Rep.) over Carlson (Dem.) 222

DISTRICT OF SALISBURY	*Wagner	Wagner
Salisbury.....	†1,569	

DISTRICT OF SHARON	Berman	Smith
Sharon.....	538	349

Berman (Rep.) over Smith (Dem.) 189

DISTRICT OF THOMASTON	*Guion	Guion
Thomaston.....	1,315	1,028

DISTRICT OF TORRINGTON	Mettling	Hogan
Torrington.....	6,111	7,451
Goshen.....	298	135
Totals.....	6,409	7,586

Hogan (Dem.) over Mettling (Rep.) 1,177

DISTRICT OF WASHINGTON	*Colvin	Colvin
Washington.....	927	235

DISTRICT OF WATERTOWN	*Hickcox	Hickcox
Watertown.....	†3,964	

DISTRICT OF WINCHESTER	Manchester	Dunn
Winchester.....	2,333	2,258
Colebrook.....	212	96
Totals.....	2,545	2,354

Manchester (Rep.) over Dunn (Dem.) 191

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.  
† Vote not divided.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1948  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF WOODBURY	Munson	Wilson
Woodbury.....	967	235
Bethlehem.....	338	102
Southbury.....	764	316
Totals.....	2,069	653

Munson (Rep.) over Wilson (Dem.) 1,416

MIDDLESEX COUNTY

DISTRICT OF MIDDLETOWN	Raczka	Ryan
Middletown.....	4,828	7,590
Cromwell.....	863	906
Durham.....	461	314
Middlefield.....	392	426
Totals.....	6,544	9,236

Ryan (Dem.) over Raczka (Rep.) 2,692

DISTRICT OF CLINTON	Hull	Miller
Clinton.....	856	295

Hull (Rep.) over Miller (Dem.) 561

DISTRICT OF DEEP RIVER	Peckham	Norton
Deep River.....	639	812

Norton (Dem.) over Peckham (Rep.) 173

DISTRICT OF EAST HADDAM	*Hall	Hall
East Haddam.....	663	627

DISTRICT OF EAST HAMPTON	*Hitchcock	Hitchcock
East Hampton.....	†1,078	

DISTRICT OF ESSEX	Stickney	Spencer
Essex.....	1,206	687

Stickney (Rep.) over Spencer (Dem.) 519

DISTRICT OF HADDAM	*Johnson	Johnson
Haddam.....	706	511

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.  
† Vote not divided.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1948  
MIDDLESEX COUNTY (Continued)

DISTRICT OF KILLINGWORTH	*Goldsmith	Goldsmith
Killingworth.....	†367	

DISTRICT OF OLD SAYBROOK	*Day	Day
Old Saybrook.....	870	388

DISTRICT OF PORTLAND	Hare	Flood
Portland.....	1,034	1,694

Flood (Dem.) over Hare (Rep.) 660

DISTRICT OF SAYBROOK	*Ball	Ball
Chester.....	†958	

DISTRICT OF WESTBROOK	Schatz	Bowen
Westbrook.....	504	197

Schatz (Rep.) over Bowen (Dem.) 307

TOLLAND COUNTY

DISTRICT OF TOLLAND	*Jewett	Jewett
Tolland.....	365	298
Willington.....	319	311
Totals.....	684	609

DISTRICT OF ANDOVER	*Hunt	Hunt
Andover.....	†478	
Bolton.....	†542	
Columbia.....	†564	
Totals.....	1,584	

DISTRICT OF COVENTRY	Latimer	Gable
Coventry.....	860	754

Latimer (Rep.) over Gable (Dem.) 106

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.  
† Vote not divided.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1948  
TOLLAND COUNTY (Continued)

DISTRICT OF ELLINGTON		Mead	Rady
Ellington.....		732	696
Vernon.....		2,317	2,370
Totals.....		3,049	3,066

Rady (Dem.) over Mead (Rep.) 17

DISTRICT OF HEBRON		Warner	Markham
Hebron.....		290	342

Markham (Dem.) over Warner (Rep.) 52

DISTRICT OF MANSFIELD		Anthony	Wragg
Mansfield.....		1,140	550

Anthony (Rep.) over Wragg (Dem.) 590

DISTRICT OF SOMERS		Smith	Virshup
Somers.....		626	438

Smith (Rep.) over Virshup (Dem.) 188

DISTRICT OF STAFFORD		*Reed	Reed
Stafford.....		1,232	1,708
Union.....		†152	
Totals.....		1,384	1,708

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.  
† Vote not divided.

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

November 2, 1948

NOTE: Names in Italics elected

## HARTFORD COUNTY

<b>Avon —</b>		<b>Farmington —</b>	
<i>*John D. Allison, r.,</i>	1,195	<i>Louis Shapiro, r.,</i>	1,804
<b>Berlin —</b>		<i>W. Sheffield Cowles, r.,</i>	1,787
<i>Henry T. Burr, r.,</i>	1,652	<i>William F. Ahern, d.,</i>	1,242
<i>George H. Hamlin, r.,</i>	1,627	<i>Stephen T. Smith, d.,</i>	1,242
<i>Fred W. Lowell, d.,</i>	1,243	<b>Glastonbury —</b>	
<i>Anthony P. Martino, d.,</i>	1,240	<i>John A. Carini, d.,</i>	2,315
<b>Bloomfield —</b>		<i>Walter M. Downes, d.,</i>	2,223
<i>William D. Barnes, r.,</i>	1,269	<i>G. Alden Hastings, r.,</i>	2,036
<i>Gertrude Helrich, d.,</i>	902	<i>Olive M. Tyrol, r.,</i>	2,026
<b>Bristol —</b>		<b>Granby —</b>	
<i>Leslie S. Manchester, d.,</i>	9,322	<i>Philip E. Devnew, r.,</i>	773
<i>John F. Wortcheck, d.,</i>	9,272	<i>Bertha W. Colton, r.,</i>	754
<i>Ferdinand O. Zurrell, r.,</i>	5,899	<i>Mason E. Light, d.,</i>	291
<i>Michael A. Coscina, r.,</i>	5,783	<i>Harold B. Cotton, d.,</i>	284
<b>Burlington —</b>		<b>Hartford —</b>	
<i>John D. Hinman, d.,</i>	385	<i>John P. Cotter, d.,</i>	48,905
<i>Raymond G. Hutchinson, r.,</i>	307	<i>Paul R. Campbell, d.,</i>	48,727
<b>Canton —</b>		<i>Arthur J. LeClaire, Jr., r.,</i>	24,176
<i>John H. Delaney, r.,</i>	1,033	<i>Richard P. Smith, r.,</i>	23,987
<i>Chester Hart, d.,</i>	554	<i>Mary A. Johnson, p.,</i>	1,199
<b>East Granby —</b>		<b>Hartland —</b>	
<i>*Beula P. Granger, r.,</i>	472	<i>Edward B. Flagg, r.,</i>	170
<b>East Hartford —</b>		<i>Perry M. Ransom, r.,</i>	169
<i>George R. Davies, d.,</i>	7,322	<i>George F. Goetz, d.,</i>	50
<i>Louis E. Boldi, d.,</i>	7,287	<i>Amelia Pasquariello, d.,</i>	47
<i>Howard B. Noble, r.,</i>	5,427	<b>Manchester —</b>	
<i>Howard Bidwell, r.,</i>	5,387	<i>Sherwood G. Bowers, r.,</i>	7,820
<b>East Windsor —</b>		<i>John D. LaBelle, d.,</i>	7,570
<i>William J. Reeves, r.,</i>	997	<i>Julia P. Crawford, r.,</i>	7,471
<i>George W. Christoph, r.,</i>	992	<i>Helen M. Fitzpatrick, d.,</i>	7,050
<i>Richard J. Mackintosh, d.,</i>	914	<b>Marlborough —</b>	
<i>Joseph B. Tromley, d.,</i>	909	<i>Paul Roberts, r.,</i>	196
<b>Enfield —</b>		<i>Robert Farley, d.,</i>	169
<i>Lawrence D. Griffin, d.,</i>	4,242	<b>New Britain —</b>	
<i>Stanley Yesukiewicz, d.,</i>	4,199	<i>Mary C. Kenney, d.,</i>	19,674
<i>Phillip E. Tatoian, r.,</i>	2,224	<i>Emil Karbonic, d.,</i>	19,525
<i>A. Benton Anderson, r.,</i>	2,187	<i>Richard A. Sokoloski, r.,</i>	12,562
<b>*Endorsed by Democratic Party</b>		<i>Alma Neumann Conley, r.,</i>	12,454
		<i>Benjamin Cohen, p.,</i>	672
		<i>Harry Haroutunian, p.,</i>	662
		<b>Newington —</b>	
		<i>E. Welles Eddy, r.,</i>	2,055
		<i>Belle R. Parker, r.,</i>	2,029
		<i>Philip Jacobberger, d.,</i>	1,526
		<i>William G. Viets, d.,</i>	1,500



## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## Plainville —

<i>Charles A. Hadfield, r.,</i>	2,052
<i>James F. Millerick, d.,</i>	2,023
<i>Clara Pratt, r.,</i>	2,019
<i>George J. Disney, d.,</i>	2,007

## Rocky Hill —

<i>Edmund W. Courtney, r.,</i>	860
<i>Eli B. Lifshitz, d.,</i>	828

## Simsbury —

<i>George H. Perry, r.,</i>	1,206
<i>O. Phelps Case, r.,</i>	1,163
<i>Arthur J. Hayes, d.,</i>	1,030
<i>Arvid Stromgren, d.,</i>	982

## Southington —

<i>Mary E. Flynn, d.,</i>	2,772
<i>Louis J. Friondella, d.,</i>	2,744
<i>Edward C. Butler, r.,</i>	2,439
<i>Ruth Lotz, r.,</i>	2,397

## South Windsor —

<i>George F. Enes, d.,</i>	896
<i>Harry F. Farnham, r.,</i>	797

## Suffield —

<i>Edward M. White, r.,</i>	1,308
<i>Arthur G. Bissell, r.,</i>	1,296
<i>Patrick Sullivan, d.,</i>	700
<i>James W. Cain, d.,</i>	691

## West Hartford —

<i>Kenneth J. Hoffman, r.,</i>	15,505
<i>Daniel C. Flynn, r.,</i>	15,468
<i>John S. Hewitt, d.,</i>	7,208
<i>Ganiford J. Graml, d.,</i>	7,171

## Wethersfield —

<i>Frederick L. Clark, r.,</i>	4,134
<i>Burton A. Harris, r.,</i>	4,129
<i>Patrick G. O'Toole, d.,</i>	1,980
<i>Peter Nichols, d.,</i>	1,976

## Windsor —

<i>John F. Stack, d.,</i>	2,826
<i>Philip P. Laing, d.,</i>	2,824
<i>Carlan H. Goslee, r.,</i>	2,673
<i>Stanley B. Loucks, r.,</i>	2,495

## Windsor Locks —

<i>Edward J. Lally, d.,</i>	1,615
<i>Edward J. Gallagher, r.,</i>	924

## NEW HAVEN COUNTY

## Ansonia —

<i>Howard McKinnon, d.,</i>	5,083
<i>William LaRovera, d.,</i>	4,931
<i>Frederick B. Richter, r.,</i>	4,459
<i>Gregory H. Comecowich, r.,</i>	4,296
<i>Ivan Shestuke, p.,</i>	112
<i>Michael J. Laban, p.,</i>	108

## Beacon Falls —

<i>Clara L. O'Shea, d.,</i>	582
<i>Anne R. Karaban, r.,</i>	493

## Bethany —

<i>Stanley H. Downs, r.,</i>	361
<i>Charles C. Booth, d.,</i>	99

## Branford —

<i>Alice T. Peterson, r.,</i>	3,046
<i>Frank Kaminsky, r.,</i>	3,027
<i>John J. Walsh, d.,</i>	2,657
<i>Carl H. Hult, d.,</i>	2,648

## Cheshire —

<i>Harry F. Jewett, r.,</i>	1,755
<i>Robert W. Fox, r.,</i>	1,731
<i>Edward J. McCluskey, d.,</i>	658
<i>Armand K. Johnson, d.,</i>	632

## Derby —

<i>Frank H. Pepe, d.,</i>	3,280
<i>Cornelius Caldwell, d.,</i>	3,240
<i>James Glennon, r.,</i>	1,964
<i>Samuel H. D'Ambruoso, r.,</i>	1,906

## East Haven —

<i>Vincent J. Fasano, r.,</i>	2,936
<i>Charlotte Miller, r.,</i>	2,930
<i>Henry Hagen, d.,</i>	2,311
<i>Conradena Mansfield, d.,</i>	2,309

## Guilford —

<i>Gilbert M. Lombard, r.,</i>	1,500
<i>George C. Conway, r.,</i>	1,398
<i>Joseph J. Lewis, d.,</i>	544
<i>Eliot H. Benton, d.,</i>	537

## Hamden —

<i>J. R. Thim, r.,</i>	8,631
<i>E. H. Kummer, r.,</i>	8,596
<i>S. L. Ciccone, d.,</i>	4,584
<i>J. M. Golden, d.,</i>	4,563

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**Madison —**

*Chas. Creighton Blatchley, r.*, 1,116  
Joseph B. Schmidt, d., 312

**Meriden —**

*Sophie C. Kline, d.*, 10,714  
*Anthony Miller, d.*, 10,668  
Benjamin J. Kopacz, r., 9,498  
Alfred R. Tomassetti, r., 9,491

**Middlebury —**

*Harold F. Braman, r.*, 1,070  
Richard Finley, d., 310

**Milford —**

*Fred H. Merwin, r.*, 7,108  
*Helen M. Smith, r.*, 6,910  
Llewelyn M. Reed, d., 3,804  
Victor Cimino, Jr., s., 93  
William Klimaskiewsky, s., 79

**Naugatuck —**

*Adam Mengacci, d.*, 4,309  
*Martin L. Caine, Jr., d.*, 4,269  
Margaret E. Carroll, r., 3,634  
Joseph W. Nygren, r., 3,557

**New Haven —**

*Alfred A. Toscano, d.*, 44,092  
*Charles Henchel, d.*, 43,965  
Irving J. Horowitz, r., 30,897  
Grace Bosse, r., 30,694  
Rudolph V. Heath, p., 1,408  
W. A. Richardson, Jr., p., 1,387

**North Branford —**

*Mary H. McDonnell, r.*, 501  
Violet Hostetler, d., 246

**North Haven —**

*Ralph B. Hemingway, r.*, 2,584  
*Albert W. Cretella, r.*, 2,544  
Fleming James, Jr., d., 1,256  
Alfred G. Davidson, Jr., d., 1,222

**Orange —**

*Humbert M. Orio, r.*, 8,975  
*J. Marshall Baldwin, r.*, 8,879  
Anna M. Condon, d., 7,390  
Luke J. Crowe, d., 7,350

**Oxford —**

*R. Harold Treat, r.*, 524  
Nicholas J. Madorno, d., 183

**Prospect —**

*John J. Griffin, d.*, 398  
Merritt Walters, r., 338  
Christina W. Staneslow, p., 24

**Seymour —**

*John M. Karlak, r.*, 2,091  
*Bernard H. Matthies, r.*, 2,007  
George Runnalls, d., 1,652  
Christopher Dolan, d., 1,570

**Southbury —**

*Robert C. Mitchell, r.*, 667  
Edward F. Ryan, d., 417

**Wallingford —**

*A. P. Yankus, d.*, 4,659  
*Lucie Wrynn, d.*, 4,608  
Samuel R. MacDonald, r., 3,690  
Fred Maddocks, r., 3,628

**Waterbury —**

*Daniel J. Mahaney, d.*, 24,306  
*Michael Rossi, d.*, 23,809  
J. Peter Costigan, r., 19,711  
Anne Van Valkenburg, r., 19,134  
Helen N. Petro, p., 641  
John W. Ring, s., 383  
David Goldsmith, s., 379

**West Haven —**

See Orange

**Wolcott —**

\**Martin J. Whalen, r.*, 1,106

**Woodbridge —**

*Chester C. Hitchcock, r.*, 1,045  
Clare F. Clarke, d., 286

## NEW LONDON COUNTY

**Bozrah —**

*Lawrence M. Gilman, r.*, 283  
Gilbert Johnson, d., 257

**Colchester —**

†*Rubin Cohen, d.*, 1,315  
*Steven F. Fedus, r.*, 727  
Arthur L. Standish, d., 718

\*Endorsed by Democratic Party.

†Endorsed by Republican Party.

**East Lyme —**

*Fred A. Beckwith, r.*, 955  
Mario A. Orefice, d., 699

**Franklin —**

*C. Albert Beckwith, r.*, 184  
John L. Laterra, d., 154

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

<b>Griswold —</b>		<b>Norwich</b>	
<i>Francis Pizzo, d.,</i>	1,594	<i>Joseph S. Longo, d.,</i>	9,694
<i>Maynard J. Kirby, d.,</i>	1,552	<i>Napoleon Pepin, d.,</i>	9,668
<i>Roger Pepin, r.,</i>	719	<i>Leo M. Gwiazdowski, r.,</i>	6,535
<i>John Szostak, r.,</i>	683	<i>Grace M. Gregson, r.,</i>	6,432
<b>Groton —</b>		<i>Benjamin F. Huntington, s.,</i>	58
<i>George L. Farnham, r.,</i>	3,165	<i>Annie B. Waterman, s.,</i>	58
<i>Thomas L. Hagerty, r.,</i>	3,153	<b>Old Lyme —</b>	
<i>James P. Brady, d.,</i>	2,253	<i>L. Horatio Biglow, r.,</i>	695
<i>Elmer Duro, d.,</i>	2,253	<i>Emmet W. Tone, d.,</i>	340
<b>Lebanon —</b>		<b>Preston —</b>	
<i>Leslie P. Clarke, r.,</i>	455	<i>Georgana Miller, r.,</i>	361
<i>Elmer M. Lord, r.,</i>	454	<i>Albert D. Benjamin, r.,</i>	332
<i>Ernest Tryon, d.,</i>	252	<i>Andrew Popinchalk, d.,</i>	308
<i>Arnold Bender, d.,</i>	249	<i>Caesar Lebuiss, d.,</i>	304
<b>Ledyard —</b>		<b>Salem —</b>	
<i>Edmund H. Lamb, r.,</i>	429	<i>Michael Urbanik, r.,</i>	232
<i>Carl C. Norcross, d.,</i>	159	<i>Max Bloom, d.,</i>	119
<b>Lisbon —</b>		<b>Sprague —</b>	
<i>Harry W. Kaempffe, r.,</i>	307	<i>Charles L. Papineau, d.,</i>	690
<i>Calvin E. Gray, d.,</i>	265	<i>Wilfred A. Chamberland, r.,</i>	495
<b>Lyme —</b>		<b>Stonington —</b>	
<i>John Mazer, r.,</i>	433	<i>Ward Hubbard, d.,</i>	2,934
<i>Allen Bartman, r.,</i>	419	<i>Edwin E. Skarrow, d.,</i>	2,890
<i>W. Langdon Kihn, d.,</i>	117	<i>Samuel Counsell, r.,</i>	2,596
<i>Donald Barr Chidsey, d.,</i>	97	<i>Lawrence D. Sullivan, r.,</i>	2,560
<b>Montville —</b>		<b>Voluntown —</b>	
<i>Aime Bergeron, d.,</i>	1,358	<i>Dennis T. Anderson, d.,</i>	223
<i>Felix Andrew Soja, r.,</i>	787	<i>John Edward Lybeck, r.,</i>	166
<b>New London —</b>		<b>Waterford —</b>	
<i>Joseph A. St. Germain, d.,</i>	6,587	<i>James G. Hammond, r.,</i>	1,871
<i>Anna Cleary Hoare, d.,</i>	6,569	<i>Arthur Barrows, r.,</i>	1,846
<i>John M. Kamercia, r.,</i>	5,352	<i>Helen M. Lawrence, d.,</i>	1,273
<i>Hubert W. Ryan, r.,</i>	5,335	<i>Edward J. Stanton, d.,</i>	1,259
<b>North Stonington —</b>			
<i>William F. Morgan, r.,</i>	314		
<i>Charles H. Cottrell, r.,</i>	312		
<i>Aubrey H. Whitelaw, d.,</i>	293		
<i>Kenneth A. Brown, d.,</i>	286		

## FAIRFIELD COUNTY

<b>Bridgeport —</b>		<b>Bethel —</b>	
<i>Samuel Tedesco, d.,</i>	35,128	<i>Claude E. Marble, r.,</i>	1,582
<i>Milton E. Reinhard, Jr., d.,</i>	34,920	<i>Page H. Daugherty, d.,</i>	828
<i>Salvatore J. Fazio, r.,</i>	26,591	<b>Brookfield —</b>	
<i>Alice M. Crepeau, r.,</i>	26,486	<i>Platt H. Creed, r.,</i>	593
<i>Sadie E. Griffin, s.,</i>	2,156	<i>Clarence D. Bristol, d.,</i>	136
<i>Harry L. Miller, s.,</i>	2,045		
<i>Michael A. Russo, c.,</i>	185		

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**Danbury —**

<i>Kenneth H. Hanna, r.,</i>	7,382
<i>Lucy C. Conniff, d.,</i>	7,352
<i>Arthur R. Tartaglia, r.,</i>	7,266
<i>Louis Katz, d.,</i>	7,230

**Darien —**

<i>Warren F. Cressy, Jr., r.,</i>	4,204
<i>Gennaro W. Frate, r.,</i>	4,077
<i>Marie Smith, d.,</i>	1,155
<i>Marian Sterling, d.,</i>	1,088

**Easton —**

<i>Michael Svihra, r.,</i>	682
<i>Elsie Hinman, d.,</i>	257

**Fairfield —**

<i>Dimill L. Kinnie, r.,</i>	8,469
<i>G. Gresham Griggs, r.,</i>	8,424
<i>John Wrabel, d.,</i>	4,936
<i>Vincent Busetti, d.,</i>	4,843

**Greenwich —**

<i>Florence D. Finney, r.,</i>	12,574
<i>Milo A. Mitchell, r.,</i>	12,339
<i>William A. Maher, d.,</i>	5,961
<i>Edna C. Lewis, d.,</i>	5,705

**Monroe —**

<i>Clara W. Lewis, r.,</i>	776
<i>Raymond Michel, d.,</i>	360

**New Canaan —**

<i>Mansfield D. Sprague, r.,</i>	3,015
<i>Ira E. Hicks, r.,</i>	2,959
<i>Janice Aderer, d.,</i>	1,047
<i>Bennet H. Eskesen, d.,</i>	1,034

**New Fairfield —**

<i>Clarissa Nevius, r.,</i>	502
<i>Anna Schappals, d.,</i>	84

**Newtown —**

<i>Newton M. Curtis, r.,</i>	1,324
<i>George M. Stuart, r.,</i>	1,202
<i>John F. Holian, d.,</i>	1,087
<i>A. Fenn Dickinson, d.,</i>	1,025

**Norwalk —**

<i>Louis A. Lemaire, Jr., r.,</i>	11,826
<i>Frank E. Raymond, r.,</i>	11,774
<i>Joseph N. Klaff, d.,</i>	10,164
<i>Joseph Laychak, d.,</i>	10,155
<i>Herschel H. Smith, s.,</i>	485
<i>Henry R. Joyce, s.,</i>	428
<i>Harry Marinsky, p.,</i>	327
<i>Hilda Smith, p.,</i>	321

**Redding —**

<i>Louise Schroeder, r.,</i>	762
<i>Harold Iles, d.,</i>	637
<i>William E. Banks, r.,</i>	536
<i>Eliot Janeway, d.,</i>	383

**Ridgefield —**

<i>Michael E. Bruno, r.,</i>	1,583
<i>Peter A. McManus, r.,</i>	1,508
<i>Otto G. Jespersen, d.,</i>	617
<i>Henry Seemann, d.,</i>	589

**Shelton —**

<i>Philip H. Jones, Jr, d.,</i>	3,256
<i>George J. Finn Jr., d.,</i>	3,214
<i>William E. Sheehy, Jr., r.,</i>	2,589
<i>Andrew M. Johnson, Jr., r.,</i>	2,528

**Sherman —**

<i>*Howard A. Hueston, r.,</i>	257
--------------------------------	-----

**Stamford —**

<i>Melvin M. Dichter, r.,</i>	15,551
<i>Daniel F. B. Hickey, r.,</i>	15,032
<i>Howard H. Coughlin, d.,</i>	13,829
<i>Charles K. Moeller, d.,</i>	13,492

**Stratford —**

<i>Rose E. Prokop, r.,</i>	7,661
<i>Peter J. Ring, Jr., r.,</i>	7,528
<i>Herman Wolf, d.,</i>	5,387
<i>James C. Downs, d.,</i>	4,952

**Trumbull —**

<i>Beula L. Blackman, r.,</i>	2,413
<i>George A. Clark, r.,</i>	2,398
<i>Margaret Glennon, d.,</i>	804
<i>Charles Schmee, d.,</i>	803

**Weston —**

<i>*Alice K. Leopold, r.,</i>	782
-------------------------------	-----

**Westport —**

<i>Joseph Serena, r.,</i>	3,963
<i>Beatrice Jerman, r.,</i>	3,918
<i>Helen M. Peabody, d.,</i>	1,496
<i>Roy Van Steinburgh, d.,</i>	1,457

**Wilton —**

<i>Tage Pearson, r.,</i>	1,316
<i>Victor W. Knauth, d.,</i>	742

\*Endorsed by Democratic Party.

**VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES  
WINDHAM COUNTY**

**Ashford —**

<i>Joseph A. Krapf, d.,</i>	251
<i>Gordon P. Whitehouse, d.,</i>	251
<i>James Stone, r.,</i>	180
<i>Barbara Lincoln Lake, r.,</i>	179

**Brooklyn —**

<i>Ralph G. Ingalls, r.,</i>	566
<i>Louis N. Cote, d.,</i>	559

**Canterbury —**

<i>Nelson L. Carpenter, r.,</i>	438
<i>Charles Grab, r.,</i>	424
<i>Norman B. Bullard, d.,</i>	262
<i>Malcolm R. Wibberley, d.,</i>	253

**Chaplin —**

<i>Alvah W. Miller, r.,</i>	180
<i>Peter Lucas, d.,</i>	73

**Eastford —**

<i>Edith W. Smith, r.,</i>	257
<i>Robert MacFarlane, d.,</i>	40

**Hampton —**

<i>George Ramsey, r.,</i>	231
<i>Paul Nauin, d.,</i>	60

**Killingly —**

<i>Albert J. Cavanagh, d.,</i>	2,801
<i>Michael A. Longo, d.,</i>	2,790
<i>Robert P. Franklin, r.,</i>	2,105
<i>Arthur Perreault, r.,</i>	2,037

**Plainfield —**

<i>Theodore Blanchette, d.,</i>	2,350
<i>Adelard Laflesh, d.,</i>	2,314
<i>Henry J. Marchesseault, r.,</i>	1,566
<i>Richard W. Daggett, r.,</i>	1,561

**Pomfret —**

<i>James J. Byrnes, r.,</i>	591
<i>Edna B. Sharpe, r.,</i>	528
<i>Harold E. Cunningham, d.,</i>	450

**Putnam —**

<i>Normand O. LaRose, d.,</i>	2,535
<i>John N. Dempsey, d.,</i>	2,500
<i>Edmond R. Gagne, r.,</i>	1,926
<i>Arthur S. Kaminsky, r.,</i>	1,889

**Scotland —**

<i>Morrell W. Roberts, r.,</i>	136
<i>Beatrice H. Chadbourne, d.,</i>	89

**Sterling —**

<i>Fred A. Sayles, d.,</i>	351
<i>James H. Marriott, r.,</i>	269

**Thompson —**

<i>Wilfred A. LaFleur, d.,</i>	1,545
<i>Raymond Donnelly, d.,</i>	1,532
<i>Theodore Chaput, r.,</i>	1,080
<i>Martial Bissonnette, r.,</i>	1,024

**Windham —**

<i>Irwin I. Krug, d.,</i>	4,068
<i>Florimond J. Bergeron, d.,</i>	4,058
<i>Julian Vertefeuille, r.,</i>	3,231
<i>Arthur B. Fowler, r.,</i>	3,230

**Woodstock —**

<i>William C. Child, r.,</i>	754
<i>J. Dean Spencer, r.,</i>	715
<i>George C. Holt, d.,</i>	448
<i>William L. Tayler, d.,</i>	234

**LITCHFIELD COUNTY**

**Barkhamsted —**

<i>Prosper F. Lavieri, r.,</i>	300
<i>Rosabelle Rowley, r.,</i>	299
<i>W. H. Wright, d.,</i>	78
<i>Pepita Bradley, d.,</i>	73

**Bethlehem —**

<i>Albert H. Maddox, r.,</i>	289
<i>Bruno Butkus, d.,</i>	122

**Bridgewater —**

<i>William M. Curtis, r.,</i>	241
<i>Reuben W. Hawley, d.,</i>	71

**Canaan —**

<i>Charles H. Lucas, r.,</i>	257
<i>George F. Brothers, d.,</i>	98

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

<b>Colebrook —</b>			
<i>Earl W. Smith, r.,</i>	226		
<i>Erving Pruyn, r.,</i>	181		
<i>James Otto, d.,</i>	136		
<i>Wilbur Mills, d.,</i>	58		
<b>Cornwall —</b>			
<i>Frank E. Calhoun, r.,</i>	355		
<i>Frederick J. Bate, r.,</i>	323		
<i>Bertie F. K. Cartwright, d.,</i>	153		
<i>F. Arlington Yutzler, d.,</i>	143		
<b>Goshen —</b>			
<i>John A. Minetto, r.,</i>	323		
<i>Clarence A. Vaill, r.,</i>	280		
<i>Alfred H. Wright, d.,</i>	166		
<b>Harwinton —</b>			
<i>Chauncey E. Hutchings, r.,</i>	430		
<i>Henry J. Delay, r.,</i>	429		
<i>Peter Connors, d.,</i>	193		
<i>Lloyd T. Shanley, Sr., d.,</i>	190		
<b>Kent —</b>			
<i>Charles P. Harrington, d.,</i>	432		
<i>Thomas Johnstone Boyd, r.,</i>	265		
<b>Litchfield —</b>			
<i>Isabel C. Rylander, r.,</i>	1,568		
<i>William M. Foord, r.,</i>	1,467		
<i>Vincent J. Whitecage, d.,</i>	840		
<i>Amy R. Thurston, d.,</i>	811		
<b>Morris —</b>			
<i>Charles R. Kirchberger, d.,</i>	228		
<i>William C. Weik, r.,</i>	179		
<b>New Hartford —</b>			
<i>Howard H. Spencer, r.,</i>	598		
<i>Harris R. Hunt, r.,</i>	578		
<i>Henry N. Loomis, d.,</i>	483		
<i>Warren Kimberley, d.,</i>	449		
<b>New Milford —</b>			
<i>Edward A. Ambler, r.,</i>	1,855		
<i>Benjamin L. Barringer, r.,</i>	1,650		
<i>Charles J. Osborne, d.,</i>	1,098		
<i>Arthur J. Bona, d.,</i>	998		
<b>Norfolk —</b>			
<i>H. Lincoln Foster, r.,</i>	551		
<i>Olive E. Schmeltz, r.,</i>	550		
<i>Francis Sam Tierney, d.,</i>	418		
<i>C. A. Birmingham, d.,</i>	411		
<b>North Canaan —</b>			
<i>C. Frank Hitchcock, r.,</i>	719		
<i>Edwin B. Stone, d.,</i>	573		
*Died December 13, 1948			
<b>Plymouth —</b>			
<i>Ralph A. Seymour, d.,</i>	1,548		
<i>*Oscar R. Haase, d.,</i>	1,532		
<i>Harry C. Clow, r.,</i>	1,207		
<i>Lester J. Pratt, r.,</i>	1,205		
<i>Francis H. Platt, Jr., s.,</i>	39		
<i>Albert H. Read, s.,</i>	22		
<b>Roxbury —</b>			
<i>Jerome Beatty, r.,</i>	301		
<i>John M. Dooley, d.,</i>	131		
<b>Salisbury —</b>			
<i>William B. Barnett, r.,</i>	1,088		
<i>William G. Raynsford, r.,</i>	972		
<i>William M. Doolittle, d.,</i>	652		
<b>Sharon —</b>			
<i>William R. Riley, Jr., r.,</i>	607		
<i>Thomas W. Luce, r.,</i>	566		
<i>Guernsey Lepelley, d.,</i>	321		
<i>William W. Herrick, Jr., d.,</i>	283		
<b>Thomaston —</b>			
<i>Luke F. Martin, d.,</i>	1,184		
<i>Emil R. Kaiser, r.,</i>	1,161		
<b>Torrington —</b>			
<i>James Quinn, d.,</i>	7,376		
<i>Patsy Matrascia, d.,</i>	7,363		
<i>Charles R. Ebersol, r.,</i>	6,164		
<i>Joseph C. Barrante, r.,</i>	6,084		
<i>Raymond Dowd, p.,</i>	182		
<i>Clifford VonTobel, p.,</i>	173		
<b>Warren —</b>			
<i>Earle D. Smith, r.,</i>	179		
<i>Alyce Strong, d.,</i>	39		
<b>Washington —</b>			
<i>Robert J. Benham, r.,</i>	845		
<i>Lina W. Jagger, r.,</i>	826		
<i>John D. Hinchliffe, d.,</i>	336		
<i>Elsa Hasbrouck, d.,</i>	311		
<b>Watertown —</b>			
<i>Eugene H. Lamphier, r.,</i>	2,358		
<i>Arthur H. Russell, r.,</i>	2,353		
<i>W. Harry Byrnes, d.,</i>	1,614		
<i>Walter S. McGowan, d.,</i>	1,611		
<b>Winchester —</b>			
<i>James L. Glynn, r.,</i>	2,540		
<i>Lillian E. Hutton, r.,</i>	2,490		
<i>Meyer Rosansky, d.,</i>	2,082		
<i>Lee V. Boyd, d.,</i>	2,077		
<b>Woodbury —</b>			
<i>Arthur E. B. Tanner, r.,</i>	965		
<i>Clifford F. Martin, r.,</i>	937		
<i>Margaret Smertenko, d.,</i>	248		
<i>Ernest B. Lawton, Jr., d.,</i>	234		

**VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES  
MIDDLESEX COUNTY**

<b>Chester —</b>		<b>Haddam —</b>	
<i>Claude P. Watrous, Sr., r.,</i>	566	<i>*Clemontine D. Hubbard, r.,</i>	1,186
<i>Henry J. Leet, d.,</i>	390	<i>Carl V. Christianson, r.,</i>	709
<b>Clinton —</b>		<i>Arthur W. Brookes, d.,</i>	547
<i>William A. Ward, Sr., r.,</i>	751	<b>Killingworth —</b>	
<i>Harry Russell Stone, d.,</i>	398	<i>Herman Hesel, r.,</i>	247
<b>Cromwell —</b>		<i>Edith H. Downing, r.,</i>	218
<i>Hjalmar Johnson, r.,</i>	942	<i>A. Isabella Ellis, d.,</i>	144
<i>Anthony V. Spada, d.,</i>	826	<i>Arthur J. Robinson, d.,</i>	127
<b>Deep River —</b>		<b>Middlefield —</b>	
<i>Gilbert P. Eagan, d.,</i>	805	<i>Eli F. Bascom, Sr., d.,</i>	446
<i>Edward Kane, d.,</i>	795	<i>Mary G. Lassen, r.,</i>	374
<i>Daniel Hatfield, r.,</i>	664	<b>Middletown —</b>	
<i>Erwin A. Johnson, r.,</i>	642	<i>Edward J. Opalacz, d.,</i>	7,357
<b>Durham —</b>		<i>Sebastian Perruccio, d.,</i>	7,104
<i>Henry A. Berten, r.,</i>	543	<i>Samuel M. Fraulino, r.,</i>	5,304
<i>Blanche M. Coe, r.,</i>	486	<i>Carl F. Herrmann, Jr., r.,</i>	5,072
<i>Lucy E. L. Hall, d.,</i>	285	<b>Old Saybrook —</b>	
<i>Homer L. Johnson, d.,</i>	233	<i>Arlene T. Wells, r.,</i>	842
<b>East Haddam —</b>		<i>James J. Walsh, d.,</i>	412
<i>Raymond T. McMullen, d.,</i>	671	<b>Portland —</b>	
<i>Joseph F. Kabara, d.,</i>	657	<i>William B. Keser, d.,</i>	1,541
<i>Norman D. Boardman, r.,</i>	628	<i>William B. Spear, r.,</i>	1,187
<i>Eugene B. Peck, r.,</i>	628	<b>Westbrook —</b>	
<b>East Hampton —</b>		<i>John M. Spencer, r.,</i>	571
<i>Paul Garvey, d.,</i>	1,109	<i>Austin A. Barmore, d.,</i>	140
<i>Earl C. Hitchcock, Jr., d.,</i>	1,076	<b>TOLLAND COUNTY</b>	
<i>Reuben Ostergren, r.,</i>	977	<b>Andover —</b>	
<i>Mary Starr, r.,</i>	972	<i>Roscoe P. Talbot, d.,</i>	278
<b>Essex —</b>		<i>James H. Hendry, r.,</i>	204
<i>James H. Gould, r.,</i>	1,188	<b>Bolton —</b>	
<i>Edward V. Bowie, d.,</i>	709	<i>Ralph Q. Broll, r.,</i>	367
<b>Coventry —</b>		<b>Columbia —</b>	
<i>Lawrence R. Robertson, r.,</i>	851	<i>Lavergne H. Williams, r.,</i>	386
<i>George G. Jacobson, r.,</i>	841	<i>Alfred Soracchi, d.,</i>	179
<i>Stephen Loyzim, d.,</i>	789	<b>Ellington —</b>	
<i>Mildred Hiltgen, d.,</i>	764	<i>Simon S. Cohen, r.,</i>	717
<b>Ellington —</b>		<i>James A. Cooksey, d.,</i>	710
<b>Essex —</b>		<i>*Endorsed by the Democratic Party</i>	

**TOLLAND COUNTY**

<b>Andover —</b>		<b>Coventry —</b>	
<i>Roscoe P. Talbot, d.,</i>	278	<i>Lawrence R. Robertson, r.,</i>	851
<i>James H. Hendry, r.,</i>	204	<i>George G. Jacobson, r.,</i>	841
<b>Bolton —</b>		<i>Stephen Loyzim, d.,</i>	789
<i>Ralph Q. Broll, r.,</i>	367	<i>Mildred Hiltgen, d.,</i>	764
<b>Columbia —</b>		<b>Ellington —</b>	
<i>Lavergne H. Williams, r.,</i>	386	<i>Simon S. Cohen, r.,</i>	717
<i>Alfred Soracchi, d.,</i>	179	<i>James A. Cooksey, d.,</i>	710
<b>Essex —</b>		<i>*Endorsed by the Democratic Party</i>	

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**Hebron —**

<i>Helen E. Sellers, d.,</i>	370
<i>Irving L. Griffin, d.,</i>	327
<i>Ethel P. Hilding, r.,</i>	298
<i>Philip Reed, r.,</i>	257

**Mansfield —**

<i>*Edwin O. Smith, r.,</i>	1,683
<i>Charles G. Hall, r.,</i>	1,107
<i>Mary McShea, d.,</i>	573

**Somers —**

<i>Arthur Olmsted, r.,</i>	611
<i>Gertrude P. Wood, r.,</i>	599
<i>Bernard Underwood, d.,</i>	453
<i>Philip J. Leroux, d.,</i>	448

**Stafford —**

<i>Attilio R. Frassinelli, d.,</i>	1,760
<i>George F. Bartlett, d.,</i>	1,743
<i>Etalo G. Gnutti, r.,</i>	1,202
<i>Alfred Long, r.,</i>	1,168

\*Endorsed by the Democratic Party

**Tolland —**

<i>Harold M. Clough, r.,</i>	361
<i>Mabel F. Cook, r.,</i>	342
<i>Albert F. Thomforde, d.,</i>	326
<i>Helen K. Wanat, d.,</i>	305

**Union —**

<i>Raymond I. Longley, r.,</i>	100
<i>John S. Yoskovich, r.,</i>	97
<i>Richard Skipek, d.,</i>	52
<i>Leila M. Heck, d.,</i>	51

**Vernon —**

<i>Maurice L. Spurling, d.,</i>	2,542
<i>William J. Dunlap, d.,</i>	2,454
<i>Harry H. Lugg, r.,</i>	2,236
<i>George C. Scheets, r.,</i>	2,158

**Willington —**

<i>Merritt L. Usher, d.,</i>	369
<i>Frank J. Joslin, d.,</i>	320
<i>Raymond L. Squire, r.,</i>	295
<i>Louis B. Service, r.,</i>	275



STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

HARTFORD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
Avon.....	1,513	1,301	1,325	1,299	1,226	99
*Berlin.....	3,401	2,942				
Bloomfield.....	2,560	2,229	2,229	2,229	2,229	5
*Bristol.....	17,568	15,421				
Burlington.....	836	721	721	721	721	24
Canton.....	1,807	1,631	1,631	1,596	1,570	26
East Granby.....	548	489	489	470	483	6
*East Hartford....	14,763	12,900				
*East Windsor....	2,301	1,931				
*Enfield.....	8,107	6,522				
Farmington.....	3,487	3,148	3,148	3,009	3,082	67
*Glastonbury.....	4,802	4,365				
Granby.....	1,239	1,098	1,098	1,062	1,081	17
*Hartford.....	86,212	74,564				
Hartland.....	267	236	236	222	236	14
*Manchester.....	17,141	15,139				
Marlborough.....	412	387	387	387	387	17
*New Britain.....	38,988	33,277				
*Newington.....	4,015	3,656				
*Plainville.....	4,721	4,130				
Rocky Hill.....	2,182	1,769	1,769	1,740	1,719	50
*Simsbury.....	2,628	2,217				
*Southington.....	6,088	5,225				
South Windsor...	2,467	1,759	1,759	1,696	1,717	42
*Suffield.....	2,455	2,036				
*West Hartford...	25,180	23,136				
*Wethersfield.....	6,759	6,219				
*Windsor.....	6,168	5,523				
*Windsor Locks...	2,855	2,578				
Totals.....	271,470	236,549	14,792	14,431	14,451	367

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

NEW HAVEN COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
*Ansonia.....	11,087	9,702				
Beacon Falls.....	1,190	1,118	1,118	1,060	1,118	11
Bethany.....	539	475	475	475	465	10
Branford.....	6,435	5,911	5,911	5,552	5,722	129
*Cheshire.....	3,122	2,441				
*Derby.....	6,217	5,273				
*East Haven.....	6,036	5,377				
*Guilford.....	2,857	2,024				
*Hamden.....	15,552	13,462				
*Madison.....	1,734	1,454				
*Meriden.....	23,891	20,705				
Middlebury.....	1,558	1,443	1,443	1,384	1,404	39
*Milford.....	13,058	10,924				
*Naugatuck.....	10,845	8,064				
*New Haven.....	89,101	77,435				
North Branford..	940	821	821	821	775	46
*North Haven....	4,416	3,889				
Orange.....	1,538	1,267	1,267	1,267	1,251	16
Oxford.....	838	732	732	704	713	19
Prospect.....	882	795	795	795	768	27
*Seymour.....	4,240	3,749				
Southbury.....	1,251	1,115	1,115	1,076	1,091	24
*Wallingford.....	9,951	8,480				
*Waterbury.....	53,986	44,629				
*West Haven.....	19,604	16,870				
Wolcott.....	1,475	1,163	1,163	1,149	1,144	19
Woodbridge.....	1,598	1,363	1,363	1,308	1,301	7
Totals.....	293,941	250,681	16,203	15,591	15,752	347

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

NEW LONDON COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
*Bozrah.....	605	545				
*Colchester.....	1,647	1,442				
*East Lyme.....	2,028	1,686				
Franklin.....	389	354	354	346	340	14
Griswold.....	2,675	2,360	2,360	2,315	2,301	59
*Groton.....	6,725	5,549				
Lebanon.....	816	723	723	723	723	5
Ledyard.....	767	601	601	601	601	3
Lisbon.....	644	590	590	590	577	13
Lyme.....	643	556	556	485	550	6
*Montville.....	2,501	2,185				
*New London.....	14,018	12,271				
North Stonington.....	675	618	618	618	615	3
*Norwich.....	18,725	16,392				
*Old Lyme.....	1,292	1,055				
Preston.....	921	706	706	686	672	34
Salem.....	395	364	364	364	358	6
*Sprague.....	1,389	1,208				
*Stonington.....	6,446	5,595				
Voluntown.....	453	402	402	398	402	8
Waterford.....	4,876	3,212	3,212	3,165	3,212	14
Totals.....	68,630	58,414	10,486	10,291	10,351	165

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

FAIRFIELD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
*Bethel.....	2,946	2,451				
*Bridgeport.....	77,039	65,082				
Brookfield.....	906	784	784	750	767	17
*Danbury.....	16,988	14,990				
*Darien.....	5,837	5,359				
Easton.....	1,197	1,005	1,005	1,005	990	15
*Fairfield.....	15,293	13,784				
*Greenwich.....	22,283	18,587				
Monroe.....	1,501	1,187	1,187	1,150	1,187	24
*New Canaan.....	4,122	4,105				
New Fairfield....	652	593	531	531	531	
Newtown.....	2,801	2,417	2,417	2,417	2,368	49
*Norwalk.....	27,314	23,097				
Redding.....	1,361	1,203	1,203	1,103	1,182	21
*Ridgefield.....	3,076	2,235				
*Shelton.....	6,740	5,932				
Sherman.....	323	279	279	279	276	3
*Stamford.....	34,296	30,387				
*Stratford.....	15,321	13,559				
Trumbull.....	4,223	3,391	4,406	3,315	3,391	159
Weston.....	1,055	856	856	856	834	22
*Westport.....	7,025	5,602				
*Wilton.....	2,338	2,133				
Totals.....	254,637	219,018	12,668	11,406	11,526	310

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

WINDHAM COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
Ashford.....	498	450	450	438	440	10
Brooklyn.....	1,262	1,186	1,186	1,156	1,160	26
Canterbury.....	740	712	712	712	709	3
Chaplin.....	310	258	258	258	257	1
Eastford.....	333	308	308	298	304	4
Hampton.....	351	328	328	328	296	32
Killingly.....	5,877	4,992	4,998	4,798	4,942	56
Plainfield.....	4,402	3,995	3,995	3,995	3,995	35
Pomfret.....	1,127	996	996	918	983	13
Putnam.....	5,066	4,609	4,609	4,609	4,543	67
Scotland.....	264	237	237	228	233	4
Sterling.....	717	639	639	639	631	8
Thompson.....	2,958	2,698	2,698	2,600	2,650	48
*Windham.....	8,627	7,436				
Woodstock.....	1,223	1,122	1,122	1,073	1,119	3
Totals.....	33,755	29,966	22,536	22,050	22,262	310

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

LITCHFIELD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
Barkhamsted . . . . .	464	382	382	355	379	3
Bethlehem . . . . .	499	467	467	441	446	21
Bridgewater . . . . .	366	322	322	322	316	6
Canaan . . . . .	413	373	373	341	364	9
Colebrook . . . . .	382	327	327	327	312	15
Cornwall . . . . .	570	515	515	469	492	23
Goshen . . . . .	475	443	443	420	439	4
Harwinton . . . . .	741	639	632	632	628	4
Kent . . . . .	823	733	733	733	708	25
Litchfield . . . . .	2,760	2,411	2,411	2,411	2,411	21
*Morris . . . . .	451	410				
New Hartford . . . . .	1,276	1,100	1,100	1,068	1,076	24
*New Milford . . . . .	3,486	2,878				
*Norfolk . . . . .	1,071	976				
North Canaan . . . . .	1,509	1,336	1,336	1,249	1,336	27
Plymouth . . . . .	3,674	2,931	2,931	2,860	2,931	62
Roxbury . . . . .	521	450	450	450	434	16
Salisbury . . . . .	2,077	1,622	1,622	1,622	1,597	25
*Sharon . . . . .	1,113	902				
*Thomaston . . . . .	2,633	2,386				
*Torrington . . . . .	15,560	13,920				
Warren . . . . .	280	230	229	229	222	7
Washington . . . . .	1,520	1,232	1,219	1,117	1,193	26
*Watertown . . . . .	5,290	4,066				
*Winchester . . . . .	5,336	4,676				
Woodbury . . . . .	1,453	1,248	1,248	1,248	1,223	25
Totals . . . . .	54,743	46,975	16,740	16,294	16,507	343

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

MIDDLESEX COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
Chester.....	1,113	987	987	946	971	16
*Clinton.....	1,370	1,169				
Cromwell.....	2,097	1,852	1,852	1,852	1,800	52
Deep River.....	1,872	1,492	1,476	1,398	1,476	16
*Durham.....	877	781				
*East Haddam....	1,559	1,328				
East Hampton....	2,481	2,122	2,122	2,122	2,092	30
*Essex.....	2,264	1,927				
Haddam.....	1,551	1,279	1,279	1,279	1,258	21
Killingworth.....	424	378	378	359	375	3
Middlefield.....	916	845	845	845	845	21
*Middletown.....	13,942	12,796				
*Old Saybrook....	1,748	1,277				
*Portland.....	3,319	2,800				
*Westbrook.....	874	730				
Totals.....	36,407	31,763	8,939	8,801	8,817	159

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

TOLLAND COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
Andover.....	525	495	495	495	488	7
*Bolton.....	648	559				
Columbia.....	647	584	584	554	576	8
*Coventry.....	1,910	1,655				
*Ellington.....	1,813	1,468				
*Hebron.....	724	644				
Mansfield.....	2,202	1,739	1,739	1,675	1,735	4
Somers.....	1,335	1,101	1,101	1,067	1,074	27
*Stafford.....	3,359	2,993				
Tolland.....	807	706	706	706	706	26
Union.....	179	155	155	151	154	1
*Vernon.....	5,422	4,781				
Willington.....	747	663	663	663	650	13
Totals.....	20,318	17,543	5,443	5,311	5,383	86

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1948

SUMMARY OF COUNTIES

COUNTIES	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	† Number of ballots found in the box for general reception of votes	† Number of stubs found in stub box	† Number of ballots counted	† Number of ballots rejected
Hartford.....	271,470	236,549	14,792	14,431	14,451	367
New Haven.....	293,941	250,681	16,203	15,591	15,752	347
New London.....	68,630	58,414	10,486	10,291	10,351	165
Fairfield.....	254,637	219,018	12,668	11,406	11,526	310
Windham.....	33,755	29,966	22,536	22,050	22,262	310
Litchfield.....	54,743	46,975	16,740	16,294	16,507	343
Middlesex.....	36,407	31,763	8,939	8,801	8,817	159
Tolland.....	20,318	17,543	5,443	5,311	5,383	86
Totals.....	1,033,901	890,909	107,807	104,175	105,049	2,087

\* Voting machines used.

† Applies to towns using paper ballots.



VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT ELECTORS' MEETINGS, 1947-1948.

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION	NEW HAVEN COUNTY		
	YES	NO	
Article XXI of the amendments to the constitution is amended to read as follows: Judges of probate shall be elected by the electors residing in their respective districts on the Tuesday after the first Monday of November, 1950, and quadrennially thereafter, and shall hold office for four years from and after the Wednesday after the first Monday of the next succeeding January. A true copy. Attest: FRANCES BURKE REDICK Secretary.	Ansonia.....	363	109
	Beacon Falls.....	91	43
	Bethany.....	46	24
	Branford.....	557	91
	Cheshire.....	81	64
	Derby.....	186	38
	East Haven.....	262	60
	Guilford.....	297	129
	Hamden.....	771	225
	Madison.....	129	34
	Meriden.....	608	231
	Middlebury.....	282	64
	Milford.....	1,445	351
	Naugatuck.....	116	97
	New Haven.....	3,545	3,002
	North Branford.....	92	23
	North Haven.....	142	44
	Orange.....	178	35
	Oxford.....	55	36
	Prospect.....	117	87
	Seymour.....	111	26
	Southbury.....	176	46
	Wallingford.....	211	54
	Waterbury.....	3,244	1,305
	West Haven.....	345	246
Wolcott.....	71	13	
Woodbridge.....	272	27	
Totals.....	13,793	6,504	

  

HARTFORD COUNTY	YES	NO
Avon.....	160	27
Berlin.....	126	49
Bloomfield.....	213	35
Bristol.....	2,288	727
Burlington.....	100	48
Canton.....	212	55
East Granby.....	27	9
East Hartford.....	813	247
East Windsor.....	70	19
Enfield.....	144	165
Farmington.....	357	51
Glastonbury.....	312	60
Granby.....	175	27
Hartford.....	1,673	464
Hartland.....	20	11
Manchester.....	612	272
Marlborough.....	43	26
New Britain.....	966	200
Newington.....	210	42
Plainville.....	52	5
Rocky Hill.....	263	39
Simsbury.....	109	16
Southington.....	85	9
South Windsor.....	221	61
Suffield.....	221	50
West Hartford.....	4,028	451
Wethersfield.....	446	64
Windsor.....	503	77
Windsor Locks.....	229	59
Totals.....	14,678	3,365

  

NEW LONDON COUNTY	YES	NO
Bozrah.....	28	23
Colchester.....	103	28
East Lyme.....	100	45
Franklin.....	20	8
Griswold.....	44	7
Groton.....	158	60
Lebanon.....	86	19
Ledyard.....	58	21
Lisbon.....	76	33
Lyme.....	80	21
Montville.....	59	12
New London.....	601	266
North Stonington.....	37	30
Norwich.....	286	135
Old Lyme.....	178	39
Preston.....	25	8
Salem.....	61	13
Sprague.....	29	37
Stonington.....	204	124
Voluntown.....	19	19
Waterford.....	292	70
Totals.....	2,544	1,018

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT ELECTORS' MEETINGS, 1947-1948.

FAIRFIELD COUNTY			LITCHFIELD COUNTY		
	YES	NO		YES	NO
Bethel.....	81	29	Barkhamsted.....	43	4
Bridgeport.....	3,842	1,622	Bethlehem.....	64	19
Brookfield.....	108	33	Bridgewater.....	52	12
Danbury.....	238	72	Canaan.....	48	8
Darien.....	479	68	Colebrook.....	36	16
Easton.....	153	23	Cornwall.....	105	21
Fairfield.....	691	105	Goshen.....	26	6
Greenwich.....	1,751	295	Harwinton.....	59	20
Monroe.....	83	17	Kent.....	81	14
New Canaan.....	579	72	Litchfield.....	397	108
New Fairfield.....	55	13	Morris.....	51	70
Newtown.....	540	137	New Hartford.....	89	19
Norwalk.....	1,452	397	New Milford.....	204	209
Redding.....	140	28	Norfolk.....	69	14
Ridgefield.....	193	149	North Canaan.....	171	103
Shelton.....	511	227	Plymouth.....	233	96
Sherman.....	43	22	Roxbury.....	48	11
Stamford.....	5,944	1,759	Salisbury.....	326	26
Stratford.....	1,025	615	Sharon.....	33	25
Trumbull.....	232	44	Thomaston.....	72	36
Weston.....	85	5	Torrington.....	1,544	963
Westport.....	192	40	Warren.....	37	5
Wilton.....	373	35	Washington.....	241	32
Totals.....	18,790	5,807	Watertown.....	157	17
			Winchester.....	193	135
			Woodbury.....	203	39
			Totals.....	4,582	2,028

WINDHAM COUNTY			MIDDLESEX COUNTY		
	YES	NO		YES	NO
Ashford.....	51	32	Chester.....	164	55
Brooklyn.....	131	29	Clinton.....	62	26
Canterbury.....	66	47	Cromwell.....	164	35
Chaplin.....	31	6	Deep River.....	140	70
Eastford.....	58	55	Durham.....	80	28
Hampton.....	39	9	East Haddam.....	79	25
Killingly.....	334	150	East Hampton.....	227	87
Plainfield.....	316	165	Essex.....	245	90
Pomfret.....	130	37	Haddam.....	189	78
Putnam.....	315	97	Killingworth.....	70	40
Scotland.....	31	34	Middlefield.....	107	16
Sterling.....	57	22	Middletown.....	186	56
Thompson.....	212	124	Old Saybrook.....	68	16
Windham.....	117	23	Portland.....	33	2
Woodstock.....	199	58	Westbrook.....	26	20
Totals.....	2,087	888	Totals.....	1,840	644

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION  
AT ELECTORS' MEETINGS, 1947-1948.

TOLLAND COUNTY	YES	NO	SUMMARY		
			COUNTIES	YES	NO
Andover.....	72	27	Hartford.....	14,678	3,365
Bolton.....	118	46	New Haven.....	13,793	6,504
Columbia.....	98	21	New London.....	2,544	1,018
Coventry.....	93	65	Fairfield.....	18,790	5,807
Ellington.....	33	21	Windham.....	2,087	888
Hebron.....	58	37	Litchfield.....	4,582	2,028
Mansfield.....	229	43	Middlesex.....	1,840	644
Somers.....	80	42	Tolland.....	1,259	497
Stafford.....	214	73			
Tolland.....	68	43			
Union.....	17	19			
Vernon.....	132	37			
Willington.....	47	23			
Totals.....	1,259	497	Totals.....	59,573	20,751

Became an Amendment to the Constitution by Proclamation of Governor Shannon, December 16, 1948.